

# 吉林長春日報

本報地址：吉林長春市大馬路三十三號  
電話：一四一號  
零售：每份五分  
本埠：每月一元二角  
外埠：每月一元五角  
廣告：另議

本埠	外埠
全年：十二元	全年：十五元
半年：六元	半年：八元
三個月：三元	三個月：四元
一個月：一元	一個月：一元二角

### 告白刊例

本報每日出報五萬份，發行範圍廣，讀者眾多，刊登廣告，效力宏大。茲將刊例開列如下：

刊例	刊例
第一版：每行一元	第四版：每行五角
第二版：每行八角	第五版：每行四角
第三版：每行六角	第六版：每行三角

### 元旦特價

本館照相放大唯一，專門現在元月之過，特減價一月，以酬各界諸君如蒙光顧，無任歡迎。代售各省獎券，無論批發零售，格外克己。諸君速來，買頭彩，勿失此好機會。吉林長春市南門外，同芳照相館。

### 楊玉亭啓事

敬啓者：鄙人於前年舊曆九月間，攜帶妻兒，由吉林赴遼寧，因事未歸。現已回吉，特此聲明。如有不明之處，請向本報社接洽。楊玉亭啓。

### 恭頌駐紮陸軍第一獨立團第一營營長

宋文俊君之德政  
舒蘭縣水曲柳樹上議會 邱王李 文守鳳 三先 恭頌

### 介紹朝鮮大律師事務所廣告

本所由朝鮮大律師李熙迪君主持，辦理各項法律事務，收費低廉，服務周到。地址：吉林長春市南門外。

### 正安胡同牛秉坤廣告

各界諸君：台鑒。茲有鄙人牛秉坤，因事在外，特此聲明。如有不明之處，請向本報社接洽。牛秉坤啓。

### 恭頌駐紮陸軍第五旅二團一營營長

徐長發君之德政  
密山當壁鎮商號 祥東茂 全頌

### 吉林永衡電燈廠出售舊機爐廣告

本廠現有舊機爐出售，數量有限，欲購從速。地址：吉林長春市南門外。

### 成竹山啓事

逕啟者：鄙人遊歷在外，已三十年矣。所有房地契照等項，裝箱行囊，向無以之抵押。借款情事，不圖去年以來，竟有不法之徒，冒用鄙人名義，向外招攬，欺騙他人。特此聲明，凡有不明之處，請向本報社接洽。成竹山啓。

### 有宜號

本號特聘江浙名師，精工製作，選料上乘，價格公道。地址：吉林長春市南門外。

### 請看保險經理永保公司賠款

敬啓者：本公司辦理各項保險業務，信譽昭著，賠款迅速。如有不明之處，請向本報社接洽。永保公司啓。

### 永衡官銀錢號招租廣告

本號現有房屋招租，環境優美，交通便利。如有不明之處，請向本報社接洽。永衡官銀錢號啓。

### 日語夜校招生

本校教授日語，由名師指導，學費低廉。地址：吉林長春市南門外。

以上各地凡持本行鈔票者，均可通融。本行辦理往來存款，定期存款，抵押放款，貼現放款，買賣生金，代理收取外埠票據，款項保存，有價證券，均可通融。地址：吉林長春市南門外。

### 解毒丸

本藥專治各種毒症，效力宏大，馳名中外。地址：吉林長春市南門外。







日四十二月二  
 市行  
 元拜小大白銀  
 米米麥麥麵米  
 九八二六八六  
 十十百十百  
 二吊吊吊吊二  
 日十二月三  
 奉現現現  
 小金鈔大長  
 洋票票洋春  
 七十一銀  
 十九百錢  
 三吊〇行  
 八吊四市  
 人吊四●

准此令

文晉給三等嘉禾章  
 此令  
 中華民國十一年三月二十日  
 雜俎  
 ●忍庵筆記  
 有渾名燒壞瓦者。佚其姓字。黑籍

人也。家資蕩盡，困極無聊，藉幫閑爲

衣飯資鄰村有富翁其女患爛脚去  
稔不瘳膿穢淋漓見者欲嘔翁乃囑  
千金募能醫者燒堞瓦聞而大喜去  
告翁曰若女之恙我能包治特十年  
痼疾非日視湯藥不爲功翁如館

於家當能奏效翁允其請時煙禁未

頒行爲置烟具俾得呼吸煙霞又以合藥資燒壞瓦撈資出購鹽少溶之納於瓶並拾乾牛矢屑之歸燒云藥水及藥散洗之敷之旬日稍愈二旬大瘳一月全愈竟撈資去烟

中有問之者曰我未習岐黃烏能

疾。不過欲驅半月黑白米耳。（粵俗呼鴉片爲黑米。）姑以鹽水洗之。矢數不知竟能成功也。有以其言者十數均奏膚功云。

1

議使行之而有效。實有移民實邊  
圖。有處置罪犯。爲開發自新之捷

鐵窗風味，行使其生意絕無得此。

未能實行者一在經費一在此輩民來東之議。如有提議此層者愚











表刻時路鉄長吉

正改日五十月一十年十國民

下行		上行	
站名	時刻	站名	時刻
吉林	六時一〇分	吉林	六時一〇分
九站	六時一〇分	九站	六時一〇分
孤店子	六時一〇分	孤店子	六時一〇分
河灣子	六時一〇分	河灣子	六時一〇分
士們嶺	六時一〇分	士們嶺	六時一〇分
營城子	六時一〇分	營城子	六時一〇分
下九台	六時一〇分	下九台	六時一〇分
飲馬河	六時一〇分	飲馬河	六時一〇分
龍家堡	六時一〇分	龍家堡	六時一〇分
卡倫	六時一〇分	卡倫	六時一〇分
興隆山	六時一〇分	興隆山	六時一〇分
長春	六時一〇分	長春	六時一〇分
順道溝	六時一〇分	順道溝	六時一〇分

因產後體弱 彼以韋廉士



大醫生紅色補丸為良友

閣下 閣下身體健康之幸福全賴乎閣下之肝  
經如何也無論如何即家有萬金之富如  
之肝 肝經失調即覺頭痛難以享受安樂  
經如 須利胆汁使大腸通暢有序莫妙乎服用  
何 紅色補丸藥性和平出自天然專治大  
便秘結平肝和胃能治疾病頭痛可使口  
氣芬芳

婦女往往因產後體虛時多疾病其故因生產勞力過度以致腰痛頭痛相繼而作  
四肢乏力舉動月事不調或月經妄行以上諸恙韋廉士大醫生紅色補丸可稱爲婦女  
之良友蓋是丸所生之鮮紅稠濃之新血能使身體強健乳汁能厚有力且多且使月信  
有序即如東三省開原天成當祝鴻章夫人者亦千萬治愈婦女中之份子也其夫君  
祝鴻章來示云內人患產後小腹痛腰痛頭痛腰酸諸症及月經不調等患至今三月  
餘矣經醫生數人調治均未見效正在無可奈何之際適遇閣東三省公報所貴藥局  
紅色補丸專治婦人等症遂在敝城購買  
一瓶即見功效於是耐心繼續服之初服  
現已全愈強健逾昔可見貴藥局之紅丸  
名不虛傳也  
韋廉士大醫生紅色補丸乃是天下馳名  
補血健腦之聖藥男女功力相同專治  
血薄氣衰 諸虛百損 少年虧損 胃  
不消化 瘋濕骨痛 腎臟酸楚 胸肺  
萎弱 乾濕癬癩以及皮膚諸症均可療  
治凡經售西藥者均有出售或直向上海  
四川路九十六號韋廉士大醫生藥局函購每瓶中國大洋一元五角每六瓶中國大洋  
八元郵力在內  
婦女衛生小書奉送 茲有精美小書名曰告婦女如欲索取即須寄一明信片至以上所列地址原班郵寄一本可也



即如直隸京漢高邑站警升祥號李名軒先  
生來書云鄙人因公私事體勞碌非時加以  
平日上焦火盛時覺頭暈目眩腰膝痠軟  
士服紅色補丸後覺精力大振腰膝痠軟  
購服紅色補丸後覺精力大振腰膝痠軟  
或直寄郵票大洋六角至上海四川路九  
六號韋廉士大醫生藥局函購每瓶中國大  
洋一元五角每六瓶中國大洋八元郵力在  
內



大號中國 牌香煙

此烟係用在中國所產之煙  
葉製造成裝璜精美氣味  
芬芳煙支加大有益衛生暢  
銷各處人人歡迎各煙店均  
代出售吸烟諸君盍購嘗之

驗

知便驗一



兩種哈德門香煙 儘可  
比較 其價值高貴異常

真實自見



華英美烟公司總經理